



Polski Komitet
Normalizacyjny

POPRAWKA do POLSKIEJ NORMY

ICS 07.100.30

PN-EN ISO 4833:2004/Ap1

wrzesień 2005

Dotyczy

PN-EN ISO 4833:2004

Mikrobiologia żywności i pasz

Horyzontalna metoda oznaczania liczby drobnoustrojów

Metoda płytkowa w temperaturze 30 °C

nr ref. PN-EN ISO 4833:2004/Ap1:2005

Przedmowa

Niniejsza poprawka została opracowana przez KT 3 ds. Mikrobiologii Żywności i zatwierdzona przez Prezesa PKN dnia 15 września 2005 r.

W sprawach merytorycznych dotyczących treści normy można zwracać się do właściwego Komitetu Technicznego PKN, kontakt: www.pkn.pl.

Treść poprawki

Stronica 2

W przedmowie krajowej, w trzecim akapicie zamiast: ...do ^{N8)}, powinno być: ...do ^{N9)}

Stronica 8

W podrozdziale 10.2.2, w trzecim wierszu i w pierwszym wierszu uwagi zamiast: limit powtarzalności, powinno być: granica powtarzalności, w czwartym wierszu zamiast: w skali logarytmów naturalnych, powinno być: w skali normalnej.

W podrozdziale 10.2.3, w trzecim wierszu i w pierwszym wierszu uwagi zamiast: limit odtwarzalności, powinno być: granica odtwarzalności, w czwartym wierszu zamiast: w skali logarytmów naturalnych, powinno być: w skali normalnej, zamiast: w mililitr, powinno być: w mililitrze.

Stronica 9

W ostatnim wierszu p. 10.3 b), zamiast: krytycznej różnicy (CD), powinno być: różnicy krytycznej (CD).

W odsyłaczach krajowych od ^{N4)} do ^{N7)} wykreśla się log, wpisując: w odsyłaczu krajowym ^{N4)} $10^{4,75} = 56\ 000$, w odsyłaczu krajowym ^{N5)} $10^{5,25} = 178\ 000$, w odsyłaczu krajowym ^{N6)} $10^{4,55} = 36\ 000$, w odsyłaczu krajowym ^{N7)} $10^{5,45} = 280\ 000$.

Stronica 10

W załączniku A, w podpunkcie a), w trzecim wierszu zamiast: krytycznej różnicy (CD), powinno być: różnicy krytycznej (CD).

W załączniku A, w podpunkcie b), w trzecim wierszu zamiast: krytycznej różnicy (CDL), powinno być: różnicy krytycznej (CDL).

W oznaczeniach pod wzorem, zamiast: r limit powtarzalności, powinno być: r granica powtarzalności, zamiast: R limit odtwarzalności, powinno być: R granica odtwarzalności.

W odsyłaczu krajowym ^{N8)} wprowadza się następujący zapis wzoru:

$$CD = \sqrt{R^2 - r^2 \left(1 - \frac{1}{n}\right)} = \sqrt{R^2 - \frac{r^2}{2}} = \sqrt{0,45^2 - \frac{0,25^2}{2}} = 0,41$$

Tytuł podpunktu b) zmienia się następująco: Porównanie z granicą.

W podpunkcie b), w drugim wierszu zamiast: różnica pomiędzy limitem a wynikiem laboratorium, powinno być: różnica pomiędzy granicą a wynikiem laboratorium.

W pierwszym wierszu pod wzorem, zamiast: niezgodności z limitem, powinno być: niezgodności z granicą.

We wzorze wprowadza się odsyłacz krajowy ^{N9)} o następującej treści: Błąd w oryginale normy. Powinien być następujący wzór:

$$CDL = \frac{0,84}{\sqrt{2}} \times \sqrt{R^2 - r^2 \left(1 - \frac{1}{n}\right)} = \frac{0,84}{\sqrt{2}} \times \sqrt{R^2 - \frac{r^2}{2}} = 0,24$$